

FUNDACIÓN EDUCATIVA Y CULTURAL SAN ESTEBAN

Colegio San Esteban



# EL CHASQUI

*School Post*

*Boletín Informativo Mensual - Año 2003 N° 2*

# EL CHASQUI

*School Post*

**DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES. ....**

**DEPARTAMENTO DE COMPUTACIÓN: .....**

**DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN Y EXPRESIÓN: .....**

Jefe Dpto. Comunicación y Expresión.....

**Departamento de Ciencias Exactas y Naturales .....**

**DEPARTAMENTO JURIDICO CONTABLE: .....**

**ENGLISH SECTION: .....**

POEM: TWO SCULPTORS.....

I dreamed I saw a studio .....

**INSTITUTO INFANTIL BILINGÜE .....**

**EGB.....**

## **DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES.**

Queremos compartir con Ustedes algunos aspectos sobre las disciplinas que abarca nuestro departamento.

Las **CIENCIAS SOCIALES**, son un conjunto de disciplinas que estudian fenómenos relacionados con el ser humano, en tanto ser social.

Hablamos de **CIENCIAS SOCIALES**, en plural, pues en realidad, nos encontramos con un conjunto de disciplinas que recortan distintos aspectos del mismo objeto de estudio: la HISTORIA, la GEOGRAFIA, la ECONOMIA, las CIENCIAS DE LA EDUCACION, la CIENCIA POLITICA, la SOCIOLOGIA, la

LINGÜÍSTICA, la PSICOLOGIA SOCIAL, la ANTROPOLOGIA, etc. Cada una con su propio modo de demostración, su propia manera de concebirse como ciencia.

Todas las **CIENCIAS SOCIALES** que mencionamos anteriormente intentan:

- explicar, a partir de un análisis multicausal, aspectos de una realidad social presente o pasada;
- comprender las acciones y conflictos de los hombres en sociedad o de los grupos humanos;
- aportar elementos de acción que permitan incidir en la realidad presente, con vistas al futuro;
- alcanzar conceptualizaciones debidamente fundadas en teorías y métodos científicos.

Principales características de los problemas que estudian las **CIENCIAS SOCIALES**:

- Son complejos y no existe una única manera de plantearlos ni de enfocarlos.
- Dependen del contexto histórico.
- Combinan múltiples elementos: sociales, económicos, políticos, culturales, tecnológicos, ambientales.
- Intervienen múltiples actores sociales, con sus respectivos intereses y puntos de vista.
- Tienen múltiples causas.
- Articulan múltiples escalas geográficas (local, regional, nacional, global).
- Articulan tiempos diferentes (pasado, presente y futuro).
- No admiten una única respuesta ni una única solución válida.
- Precisan del aporte de múltiples saberes para su comprensión y explicación.

**Prof. NERIS, María del Carmen**  
**Jefe Dpto. Ciencias Sociales**

## **DEPARTAMENTO DE COMPUTACIÓN:**

Una de los objetivos de este Departamento es lograr que los trabajos prácticos de los alumnos sean de utilidad, no sólo a ellos para su aprendizaje, sino también intentar que tengan utilidad adicional. Es en este marco que vamos a emprender un trabajo de compaginación de textos tipeados sin formato.

Estos textos son en algunos casos libros completos, en texto plano, que pueden utilizarse en otras asignaturas y quedarán disponibles en la red informática del colegio.

Nuestro trabajo será separarlos en capítulos, aplicarles títulos, subtítulos, encabezados, notas al pie y otros elementos que hacen a su edición, de manera tal que este material quede, terminado como libro digital a fin de ponerlos a disposición de toda la escuela.

## **DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN Y EXPRESIÓN:**

En nuestro Departamento seguimos desarrollando los proyectos comunitarios que ya estaban en marcha.

Además, se están planificando diferentes proyectos de Lengua y Literatura y de Comunicación Social, en forma grupal: radio, revista, teatro, y video, que se presentarán aproximadamente a fines de septiembre y principios de octubre, con la coordinación de la Profesora Cristina Alvariñas.

La Profesora Ana Margarita Bowden continuará con las clases de apoyo y está organizando un concurso de cuentos para después del receso invernal (ver bases del concurso).

También continuaremos con los trabajos interdisciplinarios de Lengua, Literatura y Plática en los diferentes niveles.

## **CONCURSO DE CUENTOS**

### **BASES**

- ✓ *Podrán participar todos los alumnos de la escuela en tres categorías: a) séptimo grado y primer año, b) segundo año y tercer año c) cuarto año y quinto año.*
- ✓ *Los cuentos presentados deberán ser inéditos.*
- ✓ *Cada cuento podrá tener un máximo de dos mil palabras. Se presentarán en formato A4, doble espacio en computadora, por duplicado y firmados con seudónimo.*
- ✓ *Los participantes deberán presentar el cuento en sobre cerrado con el seudónimo en el frente. En sobre aparte, también cerrado se consignarán los siguientes datos:*
  - **NOMBRE Y APELLIDO DEL PARTICIPANTE**
  - **DIRECCIÓN Y TELÉFONO.**
  - **CURSO AL QUE ASISTE.**
  - **SEUDÓNIMO ELEGIDO (también en el exterior del sobre)**
- ✓ *El concurso finalizará el 30 de septiembre de 2003.*
- ✓ *Los trabajos se entregarán en la Dirección del Colegio.*
- ✓ *Los cuentos serán evaluados por un jurado integrado por directivos y profesores del Colegio.*
- ✓ *La proclamación de los ganadores se hará durante la presentación "POR AMOR AL ARTE".*

## **DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN FÍSICA:**

- ☺ Ha finalizado la etapa local de los Torneos Rionegrinos en los cuales hemos participado en las categorías de varones y mujeres del **COLEGIAL I** y **COLEGIAL II** en voley, handbol y fútbol.

Los resultados fueron los siguientes:

- **COLEGIAL I – Varones- Handbol**, llegaron a la final, obteniendo el 2° Puesto.
- **COLEGIAL I – Varones- Futbol**, llegaron a la final y habiendo sido los ganadores, pasan a jugar la final Zonal con El Bolsón.

Felicitaciones a todos los alumnos que han participado más allá del resultado, por el comportamiento dentro y fuera de la cancha.

- ☺ También finalizó el Torneo Apertura organizado por la Asociación de Hockey con los siguientes resultados:

### **Damas:**

- **1° división**, 3° puesto;
- **5° división**, 2° puesto para el equipo “A”
- **5° división**, 3° puesto para el equipo “B”
- **6° división**, “Campeona”
- **7° división**, 2° puesto.

### **Caballeros:**

- **6° división**, “Campeona”
- **7° división**, “Campeona”

*¡FELICITACIONES A TODOS!*

*Prof. COLLEDANCHISE, Fabián  
Coordinador Dpto. Educación Física*

## **Departamento de Ciencias Exactas y Naturales**

### ☺ **NOTICIAS DE LA 20ª OLIMPIADA MATEMÁTICA ARGENTINA (O.M.A.):**

El 7 de agosto, en el Instituto Patagónico tendrá lugar la Instancia Regional de la 20ª **Olimpiada Matemática Argentina (O.M.A.)**.

Los alumnos de nuestro Colegio que promovieron la instancia Intercolegial y están en condiciones de presentarse son:

**Primer Nivel:** Dominique Chaselon y Naiara Simsic.

**Segundo Nivel:** Santiago Odeón.

**Tercer Nivel:** Leonardo Saccomanno

### ☺ **NOTICIAS DE LA 12ª OLIMPIADA ARGENTINA DE BIOLOGÍA:**

Los alumnos que promovieron y pasaron a la instancia Intercolegial fueron:

**Primer Nivel:** Ignacio Robira Boch, Nicolás Aimare e Ignacio Pari.

**Segundo Nivel:** Ayelén González Montoro, Mario Núñez y Cyntia Cordi

El certamen Intercolegial se llevará a cabo el 8 de agosto a partir de las 9 horas en nuestra sede y participarán 7 colegios de Bariloche, en cada nivel.

En ambos certámenes (Matemática y Biología) aquellos que aprueben esta instancia participarán del certamen nacional.

Felicitaciones a todos los que representaron a nuestro Colegio y mucha suerte para los que continúan.

### ☺ **PROYECTO VIAJE DE ESTUDIO**

Ya les adelantamos que, organizado por el departamento de Ciencias Exactas y Naturales, el próximo mes de octubre realizarán un viaje de estudio por el Noroeste Argentino los alumnos de 4° A y C.

Será un verdadero viaje de estudios, donde visitarán lugares de atractivo turístico pero también centros de producción, de estudio e investigación.

Sólo por mencionar algunos diremos que en Mendoza irán a: las Bodegas Bianchi y Navarro Correas, al Cerro de la Gloria y a la Ciudad Universitaria. En San Juan: El Valle de la Luna y el Santuario de la Difunta Correa. En La Rioja: La cueva del Chacho (Peñalosa), Talampaya, La mina de Oro y la mina La Mejicana, el cable carril, el museo Samay Huasi, La Facultad de Agronomía, la bodega La Riojana y la curtiembre Yoma. En Córdoba: el Observatorio Astronómico y el Meteorológico, la Ciudad Universitaria, el Observatorio de Bosque Alegre y la estación de Control Espacial de CONAE.

Al finalizar el viaje, los alumnos deberán devolver los conocimientos adquiridos durante el mismo a todo el colegio, en distintas formas, como ser charlas, afiches videos, exposiciones, etc.

*Prof. CABANNE, Miguel*  
*Jefe Dpto. Ciencias Exactas y Naturales*

## **DEPARTAMENTO JURIDICO CONTABLE:**

### ☺ **PROYECTO RUEDA DE NEGOCIOS:**

Este proyecto ya está en marcha. Se realizó la primera rueda, en la cual se inscribieron las empresas en los diferentes entes oficiales, rubricaron los contratos y realizaron la apertura de sus cuentas bancarias.

La próxima está prevista para la tercera semana de agosto.

Los esperamos para compartir y disfrutar de este proyecto en el que los alumnos se familiarizan con las herramientas del mundo de la producción y el comercio.

*Prof. NICOLOFF, María Cristina*

*Jefe Dpto. Ciencias Jurídico Contables*

## ENGLISH SECTION:

### ☺ **IMPORTANT NOTICE!**

We've started having our English coaching lessons for all levels on Mondays, Tuesdays and Wednesdays from 15:00 till 16 :00. **Don't miss this opportunity to practise and improve your English!**

### ☺ **ST. ANDREW'S ESSAY COMPETITION**

This year's Essay Competition took place on Tuesday, 24<sup>th</sup> June and four of our students participated: Vesna Sterle (1 BB), Dominique Chaselon (1 BB), Karina Spagnolo (3 BB) and Fernanda Monsalvo (5 BB).

The following are the titles chosen for this year's Essay Competition.

#### **ELEMENTARY**

1. Write a story which begins with the words: "There was a terrible crash and a shout outside the front door ...".
2. Describe your home as fully as you can and particularly the places which are special for you and why.
3. Describe a really exciting trip or holiday you have been on.

#### **JUNIOR**

1. Write a poem or short story about the problems faced by an average teenager today. Give it a title.
2. Write a report for your school magazine on a school event which you found particularly worth-while.
3. Families and children suffer from natural disaster all over the world. Write a story about what it means to be a flood victim.

#### **SENIOR**

1. Write a letter to the President of your country in which you state what you think the priorities should be for a new government.
2. Do you think the invasion of Iraq was morally justified? What were the best arguments for and against?
3. Write a story about how someone achieved success and happiness in the face of adversity.

*POEM: TWO SCULPTORS*

*I dreamed I saw a studio*

And watched two sculptors there.  
The clay they used was a child's mind  
And they fashioned it with care.

One was a teacher – the tools he used

Were books, music, and art.  
The other, a parent, worked with a guiding hand,  
And a gentle, loving heart.  
Day after day, the teacher toiled with a touch  
That was careful, deft and sure,  
While the parent laboured by his side  
And polished and smoothed it o'er.

And when at last, their task was done,  
They were proud of what they had wrought.  
For the things they had moulded into the child.  
Could neither be sold or bought.

And each agreed they would have failed  
If either had worked alone.  
For behind the parent stood the school  
And behind the teacher, the home.

Anonymous

☺ **SCHOLASTIC'S COMPETITION:**

*HOW MUCH DO YOU KNOW ABOUT THE HUMAN BODY?*

This month's Scholastic Competition takes place from 1<sup>st</sup> June till 30<sup>th</sup> July and schools from all over the country participate. The three winners will get \$25 Bonus Points to be exchanged for Scholastic books.

Every classroom that participates should send a poster decorated by the students, according to the information provided by Scholastic, and with the necessary information: School's name, Address, Telephone Number, Teacher's Name and Course, before 30<sup>th</sup> July.

***Prof. SEGURA, Mónica***  
***Coordinadora Dpto. Inglés***

**INSTITUTO INFANTIL BILINGÜE**

☺ **NOVEDADES EN LAS SALITAS**

Nos visitaron los bomberos y nos contaron muchas cosas interesantes, entre ellas, la prevención de accidentes.

Investigamos sobre nuestra ciudad y fuimos a dar una vuelta a la manzana.....

Lo más importante es que en nuestras salitas aprendemos jugando.

Queremos comunicarles que hubo Nacimientosssss

Luca, hermanito de Facundo Navarro y Josefina, hija de la seño Vivian.

¡FELICITACIONES!

## EGB

Los alumnos Exequiel Nieto, Tomás Sterle de 6to. año EGB, Valentina Manrique Cavallo , Juliana Baez de 5to. año EGB y Andrich Eduardo pasaron la primera instancia de Olimpíadas de Matemática y el 26 de junio se presentaron a rendir el certamen zonal.

Felicitaciones a todos ellos y a seguir participando!

El día viernes 27 de junio los alumnos de 6to. año EGB – T. M. organizaron una visita a la escuela n° 187, prepararon experiencias desde el área de Ciencias Naturales para compartir con otros niños.

Los alumnos de 4to. año EGB el 20 de Junio realizaron la promesa a la Bandera. Durante todo este mes estuvieron investigando, leyendo sobre la vida de su creador y pudieron ellos mismos elaborar su propia promesa.

### ☺ **PARA COMPARTIR**

Estamos participando de un **proyecto comunicativo**.

Los propósitos son los siguientes:

- 📖 Formar lectores inteligentes, voluntarios, habituados a leer, críticos y autónomos que interpreten el placer por leer e incorporen la lectura a sus actividades cotidianas.
- 📖 Rescatar la función social de la lectura y desarrollar las operaciones mentales que la comprensión lectora exige.
- 📖 Promover el desarrollo de actitudes de cooperación, responsabilidad, solidaridad con y para los demás.

Próximamente, les comentaremos las actividades que los chicos realizarán.

***Prof. Cristina E. Campos***  
***Directora Sección Primaria***